



# GEMEINDE VILLNÖSS COMUNE DI FUNES

Provinz Bozen – Provincia di Bolzano

Sachbearbeiter/in – Incaricato/a: Agnes Obexer

## ENTSCHEIDUNG

Nr. / n. 136

## DETERMINA

vom/del 08.06.2026

**Gegenstand: Auszahlung Entschädigung für die Einschränkungen der land- und forstwirtschaftlichen Nutzung in den Trinkwasserschutzgebieten "Quelle Krössbachl" und "Rumschlunsquelle"**

**Oggetto: Pagamento degli indennizzi per limitazioni all'utilizzo agricolo o forestale nelle aree di tutela dell'acqua potabile "sorgente Krössbachl" e "sorgente rumschluns"**

### Der/Die Verantwortliche des Dienstbereiches

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 18. Juni 2002, Nr. 8, Art. 18;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben des Amtes für Gewässernutzung vom 15.12.2009 betreffend die Errichtung des Trinkwasserschutzgebietes „Quelle Krössbachl“ und vom 21.12.2009 betreffend die Errichtung des Trinkwasserschutzgebietes „Quelle Rumschluns“;

Nach Einsichtnahme in die Kriterien für die Bemessung von Entschädigungen für Einschränkungen in Trinkwasserschutzgebieten lt. Art. 17 des L.G. Nr.8/2002;

Nach Einsichtnahme in das Dekret vom Direktor der Landesagentur für Umwelt Nr. 1398/2026, in dem die Richtlinien für die Bemessung von Entschädigungen für Einschränkungen der land- und forstwirtschaftlichen Nutzung in Trinkwasserschutzgebieten mit € 687/ha festgelegt wurden;

Festgestellt, dass mit Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 261 vom 27.10.2010 die jährlichen Entschädigungen an die Grundeigentümer oder Nutznießer von in Trinkwasserschutzgebieten gelegenen Flächen in der Zone I – Waldgebiet festgesetzt wurden;

### Trinkwasserschutzgebiet Rumschlunsquelle WSGA/452

Obexer Richard geb. 11.03.1980 Zanser Straße 3 39040 Villnöss BXRHR80C11B160L	178 m <sup>2</sup>	G.p. 922/1	122,00 €
---	--------------------	------------	----------

### Il/La responsabile del servizio

Vista la legge provinciale del 18. giugno 2002, n. 8, Art. 18;

Vista la lettera dell'Ufficio gestione e risorse idriche del 15.12.2009 riguardante l'istituzione dell'area di tutela dell'acqua potabile "sorgente Krössbachl" e del 21.12.2009 riguardante l'istituzione dell'area di tutela dell'acqua potabile "sorgente Rumschluns";

Visto i criteri per la determinazione degli indennizzi in aree di tutela dell'acqua potabile secondo art. 17 L.P. n.8/2002;

Visto il decreto dal Direttore dell'Agenzia provinciale per l'ambiente n. 1398/2026, con il quale sono state approvate le direttive per la determinazione degli indennizzi per limitazioni all'utilizzo agricolo o forestale in aree di tutela dell'acqua potabile con un importo di € 687;

Constatato che con delibera della giunta comunale n. 261 del 27.10.2010 è stato fissato l'importo per la zona I – coltura bosco, dovuto ai proprietari o usufruttuari dei terreni siti nell'area di tutela dell'acqua potabile

### Area di tutela dell'acqua potabile sorgente Rumschluns WSGA/452

Obexer Richard geb. 11.03.1980 Via Zanser 3 39040 Villnöss BXRHR80C11B160L	178 m <sup>2</sup>	G.p. 922/1	122,00 €
--	--------------------	------------	----------

### Trinkwasserschutzgebiet Quelle Krössbachi WSGA/455

Gemeinde Villnöß Öffentliches Gut	20 m <sup>2</sup>	G.p. 2336/3	k.V.
Messner Martin geb. 14.09.1988 Flitzweg 11 39040 Villnöß MSSMTN88P14B160F	137 m <sup>2</sup>	G.p. 1478/65 G.p. 1478/66	94,00 €

Festgestellt, dass die jeweiligen Beträge der Entschädigungen jedes Jahr auf Grund der Änderungen der Lebenshaltungskosten gemäß ASTAT-Indikatoren angepasst werden;

Festgehalten, dass die dem Erlass dieses Aktes vorausgehenden Ermittlungen es erlauben die Ordnungsmäßigkeit und Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, zu bestätigen;

Nach Einsichtnahme:

- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2,
- in den Art. 126 u. ff. des genannten Kodex;
- in das GvD Nr. 36/2023;
- in den Art. 50 Abs. 1 des GvD Nr. 36/2023 welches die Leistungen auflistet, welche direkt vergeben werden können;
- in das LG vom 17.12.2015, Nr. 16;
- in das LG vom 12.12.2016, Nr. 25 betreffend die Buchhaltung und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;
- in das buchhalterische Gutachten:  
Qn0ZvqphM5AK4e/al4sJnWtinQSa0s8NAwnKknQpesk=
- in die Verordnung über das Rechnungswesen dieser Gemeinde;
- in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan dieser Gemeinde;
- in die Gemeindegatzung;

In Übereinstimmung mit dem eigenen zustimmenden Gutachten über die technische Ordnungsmäßigkeit;

#### **entscheidet**

1. Die betroffenen Grundeigentümer jährlich zu entschädigen und zwar:

### Area di tutela dell'acqua potabile sorgente Krössbachi WSGA/455

Comune di Funes bene pubblico	20 m <sup>2</sup>	G.p. 2336/3	n.i.
Messner Martin geb. 14.09.1988 Flitzweg 11 39040 Villnöß MSSMTN88P14B160F	137 m <sup>2</sup>	G.p. 1478/65 G.p. 1478/66	94,00 €

Constatato che gli importi degli indennizzi vengono aggiornati ogni anno in base alle variazioni del costo della vita secondo gli indici ASTAT;

Ritenuto che l'istruttoria preordinata all'emanazione del presente atto consente di attestare la regolarità e la correttezza di questo atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente;

Visti:

- il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2;
- l'art. 126 e ss. del citato codice;
- il D.Lgs. 36/2023;
- l'art. 50 co. 1 del D.Lgs. n. 36/2023 il quale indica le prestazioni che possono essere affidate direttamente;
- la legge provinciale del 17.12.2015, n. 16;
- la legge provinciale del 12.12.2016, n. 25 riguardante l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali;
- il parere contabile:  
Qn0ZvqphM5AK4e/al4sJnWtinQSa0s8NAwnKknQpesk=
- il regolamento comunale di contabilità;
- il bilancio di previsione ed il piano operativo di questo comune;
- lo statuto comunale;

Espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica;

#### **determina**

1. Di indennizzare i proprietari annualmente e cioè:

**Trinkwasserschutzgebiet Rumschlunsquelle  
WSGA/452**

Obexer Richard geb. 11.03.1980 Zanser Straße 3 39040 Villnöss BXRRHR80C11B160L	178 m <sup>2</sup>	G.p. 922/1	122,00 €
--	--------------------	---------------	----------

**Area di tutela dell'acqua potabile sorgente  
Rumschluns WSGA/452**

Obexer Richard geb. 11.03.1980 Via Zanser 3 39040 Villnöss BXRRHR80C11B160L	178 m <sup>2</sup>	G.p. 922/1	122,00 €
---	--------------------	---------------	----------

**Trinkwasserschutzgebiet Quelle Krössbachtl  
WSGA/455**

Gemeinde Villnöß Öffentliches Gut	20 m <sup>2</sup>	G.p. 2336/3	k.V.
Messner Martin geb. 14.09.1988 Flitzweg 11 39040 Villnöss MSSMTN88P14B160F	137 m <sup>2</sup>	G.p. 1478/65 G.p. 1478/66	94,00 €

**Area di tutela dell'acqua potabile sorgente  
Krössbachtl WSGA/455**

Comune di Funes bene pubblico	20 m <sup>2</sup>	G.p. 2336/3	n.i.
Messner Martin geb. 14.09.1988 Flitzweg 11 39040 Villnöss MSSMTN88P14B160F	137 m <sup>2</sup>	G.p. 1478/65 G.p. 1478/66	94,00 €

2. Die entsprechende Ausgabe zu verpflichten und wie folgt anzulasten:

2. di impegnare la relativa spesa e di imputarla come segue:

Betrag Importo	Jahr anno	Verpfl.nr. n. imp.	UEB – Kap./Art. UEB – cap./art.	Bezeichnung Denominazione	Firma/ditta
122,00 €	2026	638/2026	<b>09041.03 – 20700/ U.1.03.02.07.001</b>	Trinkwasserversorgung – Vermietung unbeweglicher Güter / Acquedotto – Locazione di beni immobili	OBEXER RICHARD
94,00 €	2026	638/2026	<b>09041.03 – 20700/ U.1.03.02.07.001</b>	Trinkwasserversorgung – Vermietung unbeweglicher Güter / Acquedotto – Locazione di beni immobili	MESSNER MARTIN

*Gegen diesen Verwaltungsakt kann jede/r Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab Kenntnisnahme bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft der Entscheidung die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.*

*Contro il presente atto amministrativo tutte le persone interessate possono presentare entro 60 giorni dalla conoscenza dello stesso ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del T.A.R. Se la determina interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c.5, D.Lgs. 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.*

Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente

DIE GEMEINDESEKRETÄRIN – LA SEGRETARIA COMUNALE  
Vanessa Mair

\*\*\*\*\*